



Информационный листок № 21

Специальная служба перевозок г. Берлин

Для людей с ограниченными возможностями, которые не в состоянии самостоятельно пользоваться общественным транспортом или «нормальным» такси, или для тех, у кого место жительства/цель не имеет удобств для инвалидов, в Берлине существует Специальная Служба Перевозок (SFD). Служба перевозок служит исключительно для передвижения в свободное время.

Как я могу воспользоваться службой перевозок?

- Лица с обозначением „Т“ (Т =право участия в специальных перевозках). Это обозначение выдается лицам с особыми проблемами передвижения (обозначение „аG“), обладающим степенью инвалидности (СИ) по ограничению передвижения как минимум 80 СИ и имеющим подтверждение нарушения возможности подниматься по лестницам.
- Лица, которым больничная касса или другое учреждение согласно врачебному заключению оплачивают инвалидную коляску или колесные ходунки, получают сначала ограниченное по времени разрешение на время процесса рассмотрения получения обозначения „Т“.
- Лицо, подающее заявление, должно быть прописано в Федеральной земле Берлин.

Как можно использовать специальную службу перевозок?

Для пользования специальной службой перевозок необходимо наличие личной магнитной карточки, на которой указано имя пользователя и номер клиента. Магнитной карточкой регистрируются отдельные поездки и автоматически передаются для расчета собственного долевого участия в расходах. Магнитную карточку можно заказать в:

Landesamt für Gesundheit und Soziales - III C 2 - Postfach 31 09 29, 10639 Berlin

Поездки можно зарегистрировать, указав номер клиента, с 7.00 -17.00 **ежедневно**:

Berliner Mobilitätszentrale SFD-Berlin, тел.: 26 10 23 00, факс: 26 10 23 99

Поездки Вы можете зарегистрировать также по электронной почте:

order@sfd-berlin.de (только заказы).

Время поездок (время пользования) ежедневно с 5.00 утра до 1.00 ночи.

Вся информация, важная для заказа (лифт, вспомогательные средства, электрическая инвалидная коляска и т.п.) регистрируются во время первого заказа и сохраняются для других заказов.

Сколько стоит специальная перевозка?

Вы оплачиваете часть расходов. Исключение для жильцов домов престарелых, получающих личные средства (карманные деньги) из социальной помощи. Скидка на участие в расходах предоставляется: получателям социальной помощи (SGB XII), базовой материальной помощи (SGB XII) и помощи согласно SGB II.

Участие в расходах на одну поездку составляет:

| | | |
|-----------------------|--------|------------|
| | | Со скидкой |
| 1 – 8 поездок в месяц | 2,05 € | 1,53 € |

| | | |
|--------------------------|---------|--------|
| 9 – 16 поездок в месяц | 5,00 € | 3,50 € |
| Более 16 поездок в месяц | 10,00 € | 7,00 € |

Если у Вас более одного сопровождающего, то это стоит 2,00 € за поездку. Перевозки за границу государства (до 5 км) стоят дополнительно 3,00 €. За сторнирование заказанных поездок в день поездки - возмещение издержек в 2,05 €.

Что такое «счет на такси»?

Кто имеет право пользоваться специальной службой перевозок, но в состоянии ездить на «нормальном» такси, может использовать «счет на такси». Оплата производится в этом случае непосредственно в такси (предварительная оплата). Получите чек и следите за тем, чтобы на чеке была однозначно указана сумма, в цифрах и прописью. Также должна быть указана дата поездки и название фирмы такси. Эти чеки Вы посылаете раз в месяц для компенсации в бухгалтерию (SoFa – III C 2) ведомства по социальным вопросам. В первый раз нужно указать не только номер клиента, но и банковские реквизиты и, при необходимости, подтверждение права на скидку на расходы или освобождение от участия в расходах; потом будет достаточно только номера клиента.

Максимальная сумма не должна превышать 125,00 € в месяц. При этом участие в расходах составляет в месяц в целом 40,00 €, со скидкой 20,00 €. Пользователям, освобожденным от долевого участия в расходах (жильцам домов престарелых, получающим личные средства, т.н. карманные деньги, из социальной помощи) возмещается максимально 125,00 €.

Для вопросов и дополнительной информации ведомство по социальным вопросам просит обращаться по телефону для клиентов специальной службы перевозок:

Тел.: (030) 90 229 – 64 33 или (030) 115
Эл. почта: sonderfahrdienst@lageso.berlin.de
Часы работы: с понедельника по пятницу с 07.00 до 18.00

Кто может пользоваться фондом для нуждающихся?

Кто по причине особенно экономического или личного положения не в состоянии оплачивать участие в расходах, может подать заявку на дотацию у уполномоченного по вопросам инвалидности Федеральной земли.

Контактное лицо: господин Steffen Petzerling, Тел.: 90 28 16 57, факс: 90 28 21 66, эл. почта: steffen.petzerling@sengs.berlin.de; Почтовый адрес: Geschäftsstelle des Landesbeirats für Menschen mit Behinderung, Oranienstraße 106, 10969 Berlin.

Вас охотно проконсультируют сотрудники центра по уходу.

Бесплатный сервисный телефон 0800 59 500 59

www.pflegestuetzpunkteberlin.de

Консультационные центры по уходу находятся в ведении Федеральной земли Берлин, а также касс страхования на случай потребности в уходе и медицинского страхования в Берлине.